



Протокол
2 февраля 2013 г.
Очередное заседание Правления ICANN

Настоящий документ был переведен на несколько языков только для информационных целей. Оригинал и аутентичный текст документа (на английском языке) находится по адресу:

<http://www.icann.org/en/groups/board/documents/minutes-02feb13-en.htm>

Внеочередное заседание Правления ICANN было проведено 2 февраля 2013 г. в 17:30 по местному времени в г. Лос-Анджелес, штат Калифорния.

Вице-председатель Брюс Тонкин (Bruce Tonkin) без промедления открыл это заседание.

Помимо вице-председателя в этом заседании полностью или частично приняли участие следующие члены Правления: Себастьян Башоле (Sébastien Bachollet), Фади Шехаде (Fadi Chehadé, президент и генеральный директор), Бертран де ла Шапель (Bertrand de La Chapelle), Крис Дисспейн (Chris Disspain), Билл Грэхем (Bill Graham), Ольга Мадруга-Форти (Olga Madruga-Forti), Эрика Манн (Erika Mann), Гонзало Наварро (Gonzalo Navarro), Рэй Плзак (Ray Plzak), Джордж Садовски (George Sadowsky), Майк Силбер (Mike Silber), Джудит Васкес (Judith Vazquez) и Куо-Вэй Ву (Kuo-Wei Wu). Стив Крокер (Steve Crocker) (председатель) прислал свои извинения.

В этом заседании полностью или частично приняли участие следующие представители в Правлении: Франциско да Сильва (Francisco da Silva, представитель ГТВ); Хитер Драйден (Heather Dryden, представитель ПКК); Рэм Мохан (Ram Mohan, представитель ККБС); Томас Нартен (Thomas Narten, представитель IETF); и Сьюзан Вульф (Suzanne Woolf, представитель КККС).

В этом заседании полностью или частично приняли участие следующие сотрудники ICANN: Акрам Аталлах (Akram Atallah, исполнительный директор); Джон Джеффри (John Jeffrey, главный юристконсульт и

секретарь); Мишель Брайт (Michelle Bright), Салли Костертон (Sally Costerton), Саманта Айснер (Samantha Eisner), Дэвид Олив (David Olive), Диана Шрёдер (Diane Schroeder) и Эми Статос (Amy Stathos).

1. Согласованная повестка дня:	2
a. Утверждение протокола заседания Правления	3
b. Поправки к уставу группы заинтересованных сторон-реестров	3
<i>Обоснование решения 2013.02.02.02</i>	<i>4</i>
c. Аренда офисных помещений в Южной Калифорнии	5
<i>Обоснование решения 2013.02.02.03</i>	<i>5</i>
d. Привлечение независимого аудитора	6
e. Назначение должностных лиц и пересмотр соответствующей документации	7
2. Основная повестка дня:	8
a. Многосторонняя рабочая группа по стратегии проведения конференций	8
<i>Обоснование решений 2013.02.02.08-2013.02.02.11</i>	<i>10</i>

1. Согласованная повестка дня:

Вице-председатель ознакомил присутствующих с пунктами согласованной повестки дня и предложил провести голосование.

Затем Джордж Садовски выдвинул, а Крис Дисспейн поддержал следующие решения по согласованной повестке дня:

Принято решение: настоящим утвердить следующие решения этой согласованной повестки дня.

а. Утверждение протокола заседания Правления

Принято решение (2013.02.02.01): Правление утверждает протокол внеочередного заседания Правления ICANN, состоявшегося 20 декабря 2012 года.

б. Поправки к уставу группы заинтересованных сторон-реестров

Принимая во внимание, что в уставе корпорации ICANN (статья X, раздел 5.3) предусмотрено, что «каждая группа заинтересованных сторон [ОПРИ] должна сохранять официальное признание со стороны Правления ICANN».

Принимая во внимание, что группа заинтересованных сторон-реестров ОПРИ (RySG) оповестила персонал и Правление ICANN об изменениях в своем уставе, в том числе о расширении сферы деятельности внутренней группы наблюдателей, упрощении процесса расчета годовых взносов и вводе предыдущего председателя в состав Исполнительного комитета.

Принимая во внимание, что у сообщества была возможность ознакомиться с изменениями в уставе RySG и представить комментарии по этому поводу, при этом никаких возражений не поступило.

Принимая во внимание, что Комитет по структурным усовершенствованиям рекомендовал Правлению утвердить изменения устава RySG.

Принято решение (2013.02.02.02): Правление утверждает предложенные изменения в уставе группы заинтересованных сторон-реестров.

Обоснование решения 2013.02.02.02

В июле 2009 г., в рамках всесторонних усилий по улучшению ОПРИ, Правление ICANN утвердило официальные уставы четырех новых групп заинтересованных сторон ОПРИ (см. решение Правления ICANN 2009.30.07.09).

В уставе корпорации ICANN (статья X, раздел 5.3) предусмотрено, что «каждая группа заинтересованных сторон должна сохранять официальное признание со стороны Правления ICANN». Рассмотрение изменений в уставах групп заинтересованных сторон (ГЗС) является важным элементом выполнения обязательств ICANN по сохранению официального признания групп заинтересованных сторон ОПРИ и постоянных групп и поддержанию принципов работы, изложенных в уставе корпорации ICANN. Рассмотрение сообществом изменений устава ГЗС и представленные им комментарии могут помочь Правлению в процессе оценки изменений. Данный процесс является ключевым для обеспечения подотчетности и прозрачности ICANN. За весь период обсуждения не поступило ни одного комментария с возражениями против предлагаемых изменений. Были получены комментарии по поводу того, каким образом предложенные поправки можно включить в уставы других ГЗС, и они будут приняты во внимание в ходе разработки более формализованного процесса оценки.

Это действие окажет ограниченное влияние на ресурсы ICANN. Повышение активности групп наблюдателей RySG требует проведения заседаний и поддержки со стороны персонала, однако на данный момент эта поддержка оказывается в пределах существующих бюджетных и кадровых ресурсов ICANN. Это действие не окажет никакого влияния на безопасность, стабильность и отказоустойчивость DNS.

Данное действие представляет собой организационно-административную функцию, в отношении которой поступили комментарии общественности.

с. Аренда офисных помещений в Южной Калифорнии

Принимая во внимание, что срок аренды офиса ICANN в Лос-Анджелесе истекает 30 июня 2022 г.

Принимая во внимание, что основная деятельность ICANN и работа персонала осуществляется в городе Лос-Анджелес и его пригородах.

Принимая во внимание, что потребности в офисных помещениях для ведения основной деятельности в настоящем и будущем составляют не менее 35 000 кв. футов.

Принимая во внимание, что финансовый комитет Правления рекомендовал Правлению утвердить это решение.

РЕШЕНИЕ 2013.02.02.04 С ИЗМЕНЕНИЯМИ В СООТВЕТСТВИИ С РЕШЕНИЕМ 2013.02.02.03

Принято решение (2013.02.02.04): Правление утверждает редакцию Решения (2013.02.02.03) и соответствующего обоснования по завершении переговоров.

Обоснование решения 2013.02.02.03

ICANN придерживается плана активной интернационализации, но не планирует перемещать свою штаб-квартиру в Лос-Анджелесе. Офис в Лос-Анджелесе должен быть универсальным. Он используется одновременно как центральный офис для поддержки деятельности корпорации и как место проведения малых и средних собраний (например, совещаний Правления). Кадровые потребности для поддержки программы новых рДВУ

стали причиной того, что имеющееся пространство было практически исчерпано.

Большинство вновь принимаемых на работу сотрудников будут работать в узловых офисах и других местах за пределами США, однако долговременные кадровые планы предусматривают размещение в Лос-Анджелесе примерно 35 дополнительных сотрудников. В здании в Лос-Анджелесе есть одно свободное помещение. Его площадь составляет примерно 539 кв. метров (5800 кв. футов), и это помещение расположено непосредственно над существующим офисом ICANN. Учитывая удобное местоположение и хорошие рабочие отношения с владельцем здания, Правление определило, что заключение договора аренды отвечает интересам организации.

Это повлечет за собой финансовые затраты, но не в текущем финансовом году. Они будут заложены в бюджет 2014 ФГ. Это решение не повлияет на безопасность, стабильность и отказоустойчивость системы доменных имен.

Данное решение принято в рамках выполнения организационно-административной функции и не требует общественного обсуждения.

d. Привлечение независимого аудитора

Принимая во внимание, что статья XVI Устава ICANN (<http://www.icann.org/general/bylaws.htm>) предусматривает проверку бухгалтерии ICANN по окончании финансового года сертифицированными общественными аудиторами, которые назначаются Правлением.

Принимая во внимание, что комитет Правления по аудиту обсудил вопрос использования услуг независимого аудитора по проверке материалов за финансовый год, заканчивающийся 30 июня 2013 года, и рекомендовал Правлению пригласить компанию Moss Adams LLP.

Принимая во внимание, что комитет Правления по аудиту рекомендовал Правлению дать указание президенту и генеральному директору либо назначенным им лицам согласовать и заключить договор на оказание профессиональных услуг с Moss Adams.

Принято решение (2013.02.02.05): Правление наделяет президента и генерального директора полномочиями пригласить Moss Adams LLP в качестве аудиторов финансовой отчетности за финансовый год, заканчивающийся 30 июня 2013 года.

Обоснование решения 2013.02.02.05

Привлечение независимого аудитора осуществляется в рамках выполнения обязательств ICANN по проверке финансовой отчетности корпорации. Это углубляет подотчетность ICANN в соответствии с Уставом организации и ее процедурами, а результаты работы независимых аудиторов будут опубликованы. Финансовые аспекты приглашения сторонних специалистов предусмотрены в бюджете. Назначение аудиторов не окажет никакого влияния на безопасность или стабильность DNS.

Данное решение принято в рамках выполнения организационно-административной функции и не требует общественного обсуждения.

е. Назначение должностных лиц и пересмотр соответствующей документации

Принято решение (2013.02.02.06): Дэвид Олив избран должностным лицом ICANN и назначен вице-президентом по обеспечению разработки политики.

Принято решение (2013.02.02.07): изменить параграф 4 политики ICANN в сфере заключения договоров и выплаты вознаграждений следующим образом: К должностным лицам ICANN относятся: (i) президент и генеральный директор (CEO); (ii) исполнительный

директор (COO); (iii) финансовый директор (CFO); (iv) главный юрисконсульт и секретарь; (v) вице-президент по обеспечению разработки политики.

Пятнадцать членов Правления проголосовали за решения 2013.02.02.01, 2013.02.02.02, 2013.02.02.03, 2013.02.02.04, 2013.02.02.05, 2013.02.02.06 и 2013.02.02.07. Председатель Правления отсутствовал на голосовании по данным решения. Решения были приняты.

2. Основная повестка дня:

а. Многосторонняя рабочая группа по стратегии проведения конференций

Вице-председатель вынес этот пункт повестки дня на обсуждение, отметив, что основной целью этой рабочей группы является рассмотрение текущих споров относительно мест проведения конференций и выработка стратегии выбора этих мест. Данное решение утверждает устав формируемой рабочей группы по стратегии проведения конференций (РГСПК), председателем которой станет Себастьян Башоле, а Крис Дисспейн войдет в ее состав. Следующим шагом будет призыв к членам сообщества, которые хотели бы войти в состав рабочей группы. Президент и генеральный директор должны обеспечить поддержку со стороны персонала, необходимую для выполнения этой группой своей работы.

Себастьян Башоле выдвинул, а Крис Дисспейн поддержал это решение.

Рэй Плзак запросил общую информацию об этом уставе.

Себастьян представил общие сведения о целях документа, включая обсуждение количества ежегодных конференций ICANN; другие типы конференций и встреч; глобальные, региональные и специальные заинтересованные стороны; цель встреч и конференций; организация встреч и конференций; локализация, включая ротацию встреч и

конференций; роль принимающей стороны; выдача виз и поддержка командировок; вопросы спонсорства; лингвистическое обслуживание; удаленное участие и информационное обслуживание. Цель данной группы – вовлечь в работу сообщество и создать процесс, аналогичный созданию групп проверки в рамках подтверждения обязательств. Задача – выработать рекомендации к конференции ICANN в Буэнос-Айресе.

Рэй запросил дополнительную информацию по балансу представителей от различных организаций поддержки и консультационных комитетов.

Крис Дисспейн подтвердил, что процесс выбора, закрепленный в уставе, допускает равенство состава.

Рэй также предложил, чтобы устав включал определенные временные рамки роспуска рабочей группы после завершения ее работы.

Крис согласился с замечанием Рэя и в устав были внесены изменения до начала голосования Правления.

Затем вице-председатель предложил проголосовать и Правление предприняло следующее действие:

Принимая во внимание, что ICANN намерена определять места проведения конференций ICANN за два года до фактической даты их проведения.

Принимая во внимание, что после обсуждения и принятия решения о несвоевременности предыдущего предложения по стратегии консолидированного проведения конференций, комитет по участию общественности (КУО) инициировал работу по созданию рабочей группы, которая будет заниматься вопросами стратегии выбора места проведения конференций.

Принимая во внимание, что КУО разработал проект устава рабочей группы по стратегии проведения конференций (РГСПК), состоящей из представителей различных заинтересованных

сторон, и рекомендовал Правлению принять устав и утвердить создание РГСПК.

Принято решение (2013.02.02.08): Правление утверждает создание РГСПК и принимает устав РГСПК. Ожидается, что РГСПК представит отчет Правлению не позднее ежегодного общего собрания ICANN 2013 г.

Принято решение (2013.02.02.09): от Правления ICANN в состав РГСПК войдут следующие лица: Себастьян Башоле (председатель) и Крис Дисспейн.

Принято решение (2013.02.02.10): поручить РГСПК совместно с КУО начать поиск участников из числа членов сообщества в соответствии с уставом группы. Назначение участников из числа членов сообщества не требует утверждения полным составом Правления.

Принято решение (2013.02.02.11): президент и генеральный директор должны предоставить РГСПК поддержку со стороны персонала, необходимую для выполнения этой группой своей работы.

Четырнадцать членов Правления утвердили решения 2013.02.02.08, 2013.02.02.09, 2013.02.02.10 и 2013.02.02.11. Куо-Вэй Ву проголосовал против этих решений. Председатель Правления отсутствовал на голосовании по данным решения. Решения были приняты.

Куо-Вэй Ву отметил, что, по его мнению, работа этой группы не приведет к улучшению текущей ситуации.

Обоснование решений 2013.02.02.08-2013.02.02.11

Успешная работа открытых конференций ICANN во всех географических регионах является важной составляющей процесса обеспечения подотчетности и прозрачности ICANN. Сегодняшнее решение даст возможность членам сообщества

работать наряду с членами Правления над формированием такой стратегии проведения конференций, которая отвечала бы потребностям сообщества и учитывала бы финансовые и материальные потребности для проведения этих конференций.

Предполагается, что создание РГСПК будет иметь минимальные финансовые последствия для ICANN, в основном в виде ресурсов, выделяемых на поддержку новой РГ. Ожидается, что развитие РГСПК послужит интересам общественности, так ICANN стремится выполнить поставленные цели в области долгосрочного планирования конференций с учетом предложений сообщества. Это решение не окажет никакого влияния на безопасность или стабильность DNS.

Это оперативно-административная функция ICANN, для принятия этого решения предварительное общественное обсуждение не требуется. Скорее всего, работа РГСПК будет открыта для комментариев общественности.

Вице-председатель предложил поднять любые другие деловые вопросы, но так как никто не высказался, закрыл заседание.